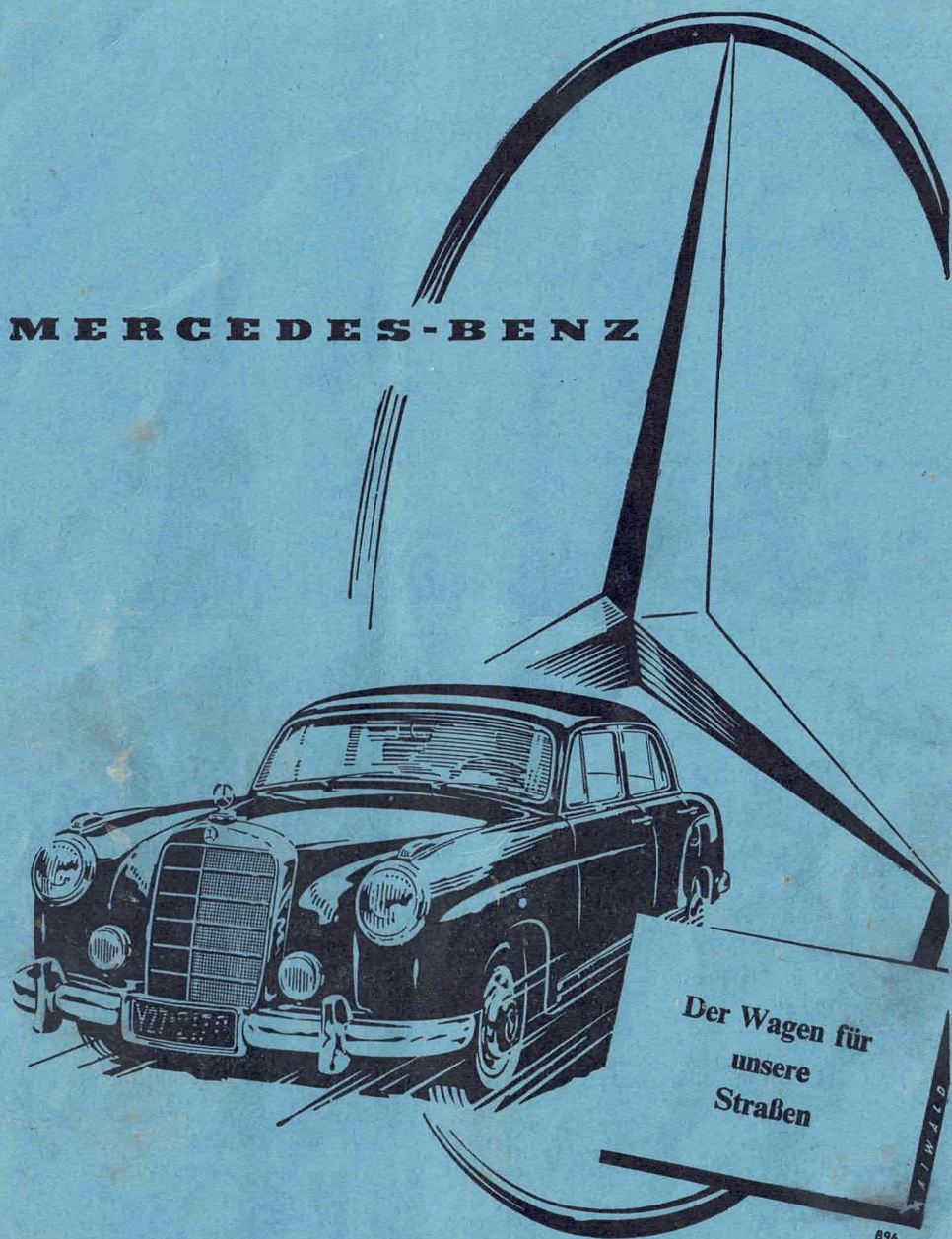


MERCEDES-BENZ



Der Wagen für
unsere
Straßen

Generalimporteur für die Schweiz:

MERCEDES-BENZ AUTOMOBIL AG ZÜRICH

Regionalvertretungen für den Kanton Graubünden:

Lidoc AG, Chur und Gebrüder Grüger, Davos

 GASSER & EGGERLING CHUR



Internationales Bergrennen

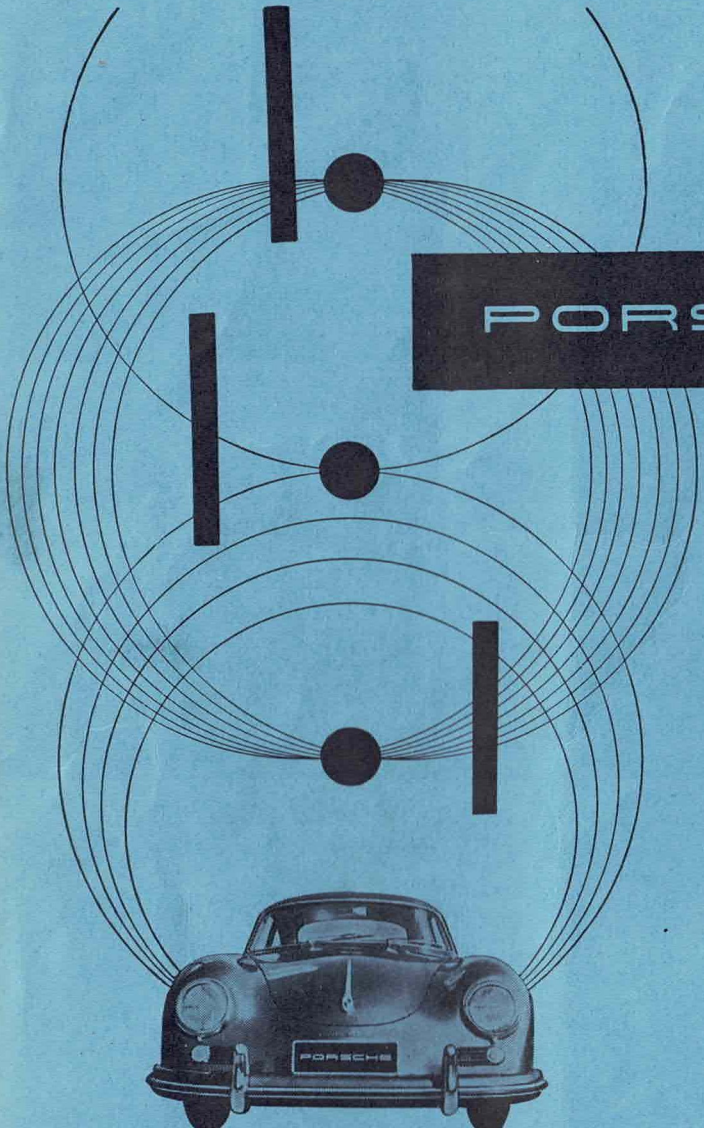
Tiefencastel — Lantsch — Lenzerheide

25. August 1957

4. Lauf der Europa-Bergmeisterschaft für Sportwagen

Veranstalter: Automobil-Club der Schweiz / Sektionen Graubünden und Zürich





PORSCHE

Wirtschaftlich Sicher Schnell



Schinznach-Bad

Offizielles Programm Internationales Bergrennen Tiefencastel- Lantsch-Lenzerheide 25. August 1957

4. Lauf der Europa-Bergmeisterschaft und 4. Lauf der Schweizerischen Automobil-Meisterschaft

Organisiert gemäß Internat. Sportreglement der FIA, Nat. Sportreglement des ACS und den Vorschriften der NSK

Veranstalter: Automobil-Club der Schweiz, Sektionen Graubünden und Zürich
Präsident der Sektion Graubünden: Cuoni Meier, Chur
Präsident der Sektion Zürich: Dr. H. Weisbrod, Zürich

Wagenabnahme: Tiefencastel Bahnhof Freitag, 23. August, 12.00 – 18.00
Samstag 24. August, 07.00 – 11.00

Offizielles Training mit Zeitmessung:

Freitag 23. August, 14.45 – 17.00 und 18.30 – 19.30

Samstag 24. August, 08.00 – 10.00 und 12.00 – 13.30

14.45 – 17.00 und 18.30 – 19.30

Rennen:
1. Lauf Sonntag, 25. August, 09.00 – 12.00
2. Lauf 13.30 – 16.30

Preisverteilung: Beim Ziel in San Cassian (bei guter Witterung) 18.00
Hotel Schweizerhof Lenzerheide (bei schlechter Witterung)

21.00 Ball im Grand Hotel Schweizerhof

Ehrentrunk für die Konkurrenten und Kommissäre am Samstag, 24. August 1957,
ab 19.30 bis 20.30 Uhr im Kurhaus Lenzerheide

Preis des Programmes Fr. 1.—



alfa romeo

Importateurs exclusifs et Agence générale pour la Suisse:

S. A. Alfa Romeo • Lugano

Via Clemente Maraini

Téléphone 2 42 35



Agents-Concessionnaires et Stations-Service dans toutes
les principales villes et régions de la Suisse



Tiefencastel—Lenzerheide als internationales Bergrennen

Begeistert haben sich Fahrer und Zuschauer über das 1951 einmalig zur Durchführung gelangende Bergrennen auf der idealen Strecke Tiefencastel—Lenzerheide geäußert. Um so merkwürdiger mußte es berühren, daß es seither still geworden ist um diese Alpenpiste, auf der Rudolf Fischer damals ein Stundenmittel von 106, 232 km erreicht hatte. Die Gründe dafür waren verschiedener Art. Indessen spricht es für die Eignung dieser Strecke, daß im Augenblick, in dem dem klassischen Alpenland innerhalb der neugeschaffenen Europa-Bergmeisterschaft einer der fünf entscheidenden Läufe zugebilligt wurde, sofort auch die Strecke Tiefencastel—Lenzerheide genannt wurde.

Wenn die Sektion Graubünden des ACS sich in der Folge zur Durchführung dieser zugleich auch als maßgebende Wertung für den Großen Bergpreis der Schweiz zählenden automobilsportlichen Veranstaltung entschloß, konnte es nur nach Zusicherung der Mithilfe weiterer Kreise geschehen. In großzügiger Weise hat sich die Sektion Zürich des ACS hiefür zur Verfügung gestellt. In freundschaftlicher Weise haben die beiden Organisationen die notwendigen Vorarbeiten geleistet, um den anderthalb Hundert zählenden Konkurrenten einen reibungslosen Rennverlauf und dem Publikum rassigen Sport bieten zu können.

Daß daran nicht zu zweifeln ist, zeigt die Startliste mit bester nationaler und internationaler Besetzung. Nicht nur unter den Schweizern wird es zu harten Auseinandersetzungen kommen; nachdem für die Bergpreiswertung der Europameisterschaft nach Lenzerheide nur mehr das Rennen am Parnaß in Griechenland zu fahren ist, kommt dem bevorstehenden Lauf eine besondere Bedeutung zu. Eine wesentliche Ausmarchung unter den bekanntesten europäischen Bergspezialisten wird deshalb auf der Strecke Tiefencastel—Lenzerheide stattfinden. Mag sie, wenn auch nicht alle Hoffnungen in Erfüllung gehen können, rassigen und fairen Bergrennsport bieten.

Mit einem herzlichen Glückauf heißen wir ausländische und schweizerische Sportkameraden, aber auch die Zuschauer, willkommen.

Das Organisationskomitee

Castrol!

...gebt mir Castrol!

würde jeder Motor rufen, wenn er reden könnte. Ob Lastwagen, Personenauto, Traktor, Motorroller oder Rasenmäher – für jeden Motor hat Castrol das richtige, hochwertige Mineralöl, das sich mit jedem andern erstklassigen Marken-Oel mischen lässt.

Wakefield in England ist die grösste Firma der Welt, die sich ausschliesslich mit der Herstellung von Schmierölen für Motoren beschäftigt. Und weil sie nichts anderes anstrebt, als mit einem Stab von über 200 Wissenschaftern immer bessere Oele herauszubringen, darum ist sie führend auf ihrem Gebiet. Fast alle grossen Rennen werden mit *Castrol* gefahren und ... gewonnen!



Castrol

CASTROL (Switzerland) AG., ZÜRICH 1, Tel. (051) 23 97 47

Organisation

Präsident des Organisationskomitees:	Dr. H. Niggli, Chur
Vizepräsidenten:	Dr. H. Weisbrod, Zürich / P. Cottinelli, Chur
Nat. Sportkommissäre:	P. Mazzuchelli, Lugano / H. Bischof, Frauenfeld
Rennleiter:	Dr. H. Binder, Zürich
Stellvertreter:	P. Cottinelli, Chur
Technische Kommissäre:	A. Besmer, Zürich / E. v. Salis, Winterthur / D. Hatz, Arbon
Zeitnehmer:	H. Tödtli, Winterthur, A. Frei, Bern / J. Pedolla, Genf
Streckenchef:	J. H. Keller, Zürich
Sektorchefs:	J. Eisenegger, Zürich / W. Sand, Zürich / Dr. O. Zwicky, Winterthur / W. Locher, Zürich
Startplatz:	M. Hafter, Kilchberg / K. Schmid, Horgen
Starter:	E. Banga, Zürich / G. Kaiser, Winterthur
Ziel:	Dr. H. Keßler, Zürich / F. Schwarz, Zürich
Auswertung:	A. Tüscher, Zürich / J. Goßweiler, Zürich / M. Lechmann, Chur / O. Rohner, Wohlen
Parc fermé:	A. Besmer, Zürich / S. Monigatti, Chur / D. Cavelti, Chur
Presse:	Dr. G. Sprecher, Chur / K. Erb, Zürich
Lautsprecher:	K. Erb, Zürich
Polizei:	S. Pfister, Chur / B. Casaulta, Chur
PTT:	J. Hauser, Chur
Bauten:	Dr. Th. Hartmann, Chur / P. Hartmann, Chur / W. Zindel, Chur
Material:	O. Jäger, Chur
Übermittlung:	J. Müntener, Mels Eidg. Verband der Übermittlungs-Trp., Sekt. Graubünden
Sanität:	Dr. med. G. Durband, Lenzerheide Samariterverein Chur / Militärsamariterverein Chur
Transporte:	W. Tribolet, Chur
Unterkunft:	Verkehrsverein für Graubünden
Garagierung:	E. Taverna, Chur
Abschleppdienst:	Reto Dosch, Grand-Garage, Chur
Parkplätze:	J. A. Tgetgel, Chur
Billettdienst:	Securitas St. Gallen
Propaganda:	P. Juon, Chur
Wirtschaft:	J. John, Chur
Personal:	W. Castelberg, Chur



- der Dritte im Bunde



J. H. KELLER AG ZÜRICH

Ehrengäste

Regierungspräsident Dr. E. Tenchio, Chur
Regierungsrat Dr. A. Cahannes, Chur
Regierungsrat Dr. A. Bezzola, Chur
Regierungsrat R. Lardelli, Chur
Regierungsrat G. Brosi, Chur
Kreispräsident G. Battaglia, Tiefencastel
Kreispräsident A. Augustin, Vazerol
Gemeindepräsident A. Bossi, Tiefencastel
Gemeindepräsident A. Simeon, Lenz
Gemeindepräsident J. Hartmann, Vaz
Gemeindepräsident E. Liesch, Brienz
Oberingenieur A. Schmid, Maienfeld
Polizeikommandant M. Zisler, Chur
Ständerat Dr. G. Darms, Chur, Präsident des Verkehrsvereins Graub.
Dr. P. Buchli, Direktor der RhB, Chur
A. Weber, Kreispostdirektor, Chur
A. Poltera, Präsident des Kurvereins Lenzerheide
Dr. G. Decurtins, Präsident des Hotelierevereins, Lenzerheide
M. Baumgartner, Lausanne, Zentralpräsident ACS
F. Christen, Bern, Präsident der Nationalen Sportkommission ACS

Die Delegierten der Automobil-Clubs, die an der Europa-Bergmeisterschaft beteiligt sind, nämlich:
Deutschland, Österreich, Frankreich, Griechenland, Italien

Ehrengaben wurden freundlicherweise gestiftet von:

Kanton Graubünden, Verkehrsverein für Graubünden,
Kurverein Lenzerheide, Rhätische Aktien-Brauereien, Chur,
Rätia-Getränke AG, Chur, Direktionskomitee des ACS

Besuchen Sie nach dem
Rennen die neueröffnete

KONFITOREI

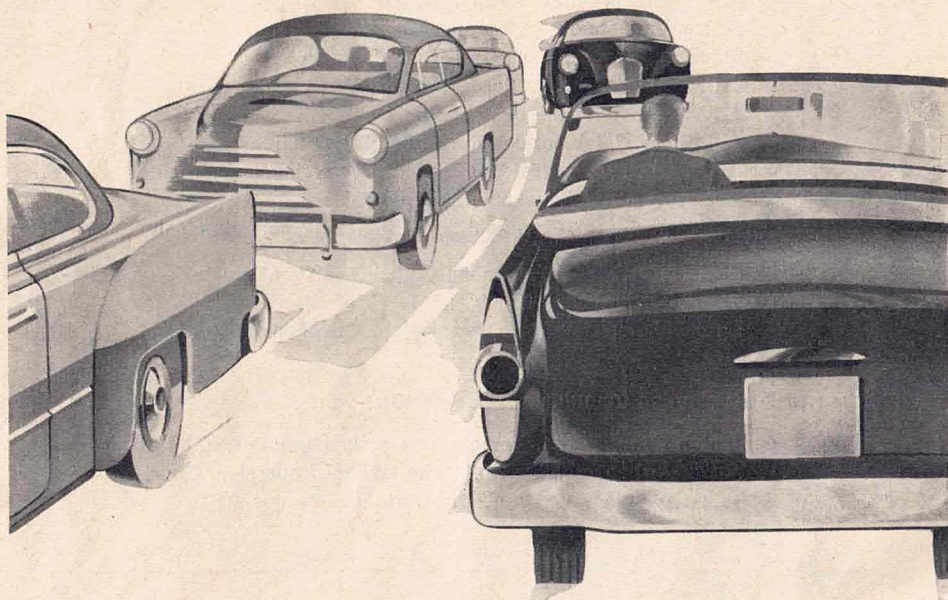


Ueberholen...?

Im

Zweifel nie!

Wenn aber trotzdem etwas passiert, sind dann Ihre Versicherungen in Ordnung? Sieht Ihre Haftpflicht-Versicherung genügend hohe Garantiesummen vor? Sind Ihre Familienangehörigen und Fahrgäste durch eine Insassen-Versicherung — Sie selber durch eine ausreichende Unfallversicherung und Ihr Wagen durch eine Kasko-Versicherung gut geschützt? Unsere Vertreter beraten Sie gewissenhaft und zuverlässig.



Winterthur UNFALL

Schweiz. Unfallversicherungs - Gesellschaft
in Winterthur

Das Organisationskomitee bittet . . .

Verehrte Zuschauer,

Wir danken Ihnen für das Interesse, das Sie unserer Veranstaltung entgegenbringen und wünschen Ihnen einen schönen und erlebnisreichen Tag. Um die Kämpfe in sportlich einwandfreier und fairer Weise austragen zu können, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Deshalb bitten wir Sie,

- den Anordnungen der Verkehrspolizei Folge zu leisten;
- die Strecke nach dem Passieren des Kontrollwagens mit gelber Fahne nicht mehr zu betreten;
- sich den Weisungen der Streckenorgane unbedingt zu unterziehen und die Strecke während den Sperrzeiten absolut freizuhalten. Das liegt nicht zuletzt in Ihrem eigenen Interesse;
- keine Gegenstände (Steine, Papier etc.) auf die Piste werfen;
- wenn möglich keine Hunde mitzubringen oder sie dann gut an der Leine zu halten;
- keine Lagerfeuer anzuzünden, der Rauch hindert die Konkurrenten;
- die Kulturen zu schonen und sich an die Wege zu halten.

Die Strecke darf erst nach dem Passieren eines Autos mit weißer Fahne betreten werden.

Sollte wider Erwarten, trotz der Beachtung dieser Vorschriftsmaßnahmen ein Unfall passieren, so bitten wir Sie, Würde, Ruhe und Disziplin zu wahren. Die Rennstrecke darf auch in einem solchen Falle unter keinen Umständen betreten werden.

Die Organisatoren müssen strikte jede Verantwortung für Unfälle, welche sich aus undiszipliniertem Verhalten der Zuschauer und wegen Nichtbeachtung obiger Empfehlungen ergeben sollten, ablehnen. Zudem haben Sie Ihr Eintrittsgeld umsonst bezahlt, wenn die Rennleitung das Rennen aus diesen Gründen abbrechen müßte.

Wir danken Ihnen, verehrte Zuschauer, für Ihr Verständnis, das Sie unseren Wünschen entgegenbringen.
Das Organisationskomitee

Verlangen Sie überall die herrlichen Erfrischungen

**Orangina, Vivi-Kola
Roxy, Ananas, Grapillon
Henniez-Lithinée, Prego**

Depot in Lenzerheide:

Frau Bergamin-Alther Tel. 4 21 92



Start-Liste

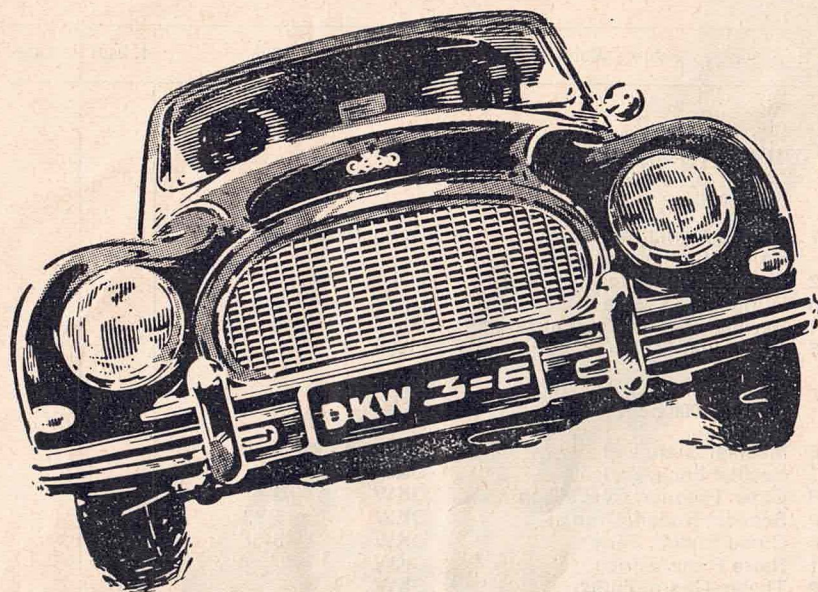
Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
Tourenwagen, normal					
bis 750 ccm					
1	VATC, Dornbirn Hofer Otto, Lustenau	A Goggomobil	TA 300		
2	Illert Hans, Meilen	Fiat	600		
3	Dürig Alfred, Bern	Lloyd	600		
4	Herrmann Hans, Dr., Lausanne	Lloyd	L.P. 600		
5	Grolimund Emil, Kilchberg	Lloyd	...		
750 bis 1000 ccm					
6	Meunier Jean, Gex	F Panhard	Z 12		
7	Bechtel Erich, Zürich	DKW	3-6		
8	Giger Theodor, Rüschlikon	DKW	3-6		
9	Schoeni Rudolf, Grenchen	DKW	F 93		
10	Curau Rudolf, Zürich	DKW	3-6		
11	Harre Franz, Zürich	DKW			
12	Theiler Georg, Zürich	DKW			
14	Ernst Fritz, Zürich	DKW			
15	Marhofer Hermann, Hechingen	D DKW	F 93		
16	Ettmüller Ernst, Winterthur Ettmüller Peter, Küsnacht ZH	DKW	F 93		
17	Tiefenthaler Walter, Zürich	DKW			
18	Meyer Robert, Zürich	DKW	F 93		
19	Barbay Roberto, Lugano	DKW	3-6		
20	Vuilleumier René, Neuchâtel	DKW	F 93		

Kenner fahren **DKW!**

G. Barfuss
Masans Garage

Offizielle DKW-Vertretung

Telephon 081/2 03 44



Kenner fahren **DKW!**

Die Leistungsfähigkeit und Wirtschaftlichkeit des 3-Zylinder-Auto-Union-Motors sind sprichwörtlich. Nicht umsonst sind Jahr für Jahr die DKW 3=6 in härtesten Bergprüfungen und schwersten Rallies so erfolgreich. Auf Wunsch mit automatischer Kupplung «Saxomat» lieferbar (Zuschlag Fr. 350.-).

HOLKA AUTO UNION VERKAUFS AG

Ausstellung u. Verkauf: Jenatschstr. 3/5, Zürich, Tel. 27 90 86

DKW-VERTRETER IN ALLEN GRÖßEREN ORTSCHAFTEN

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
21	Ecurie «La Meute», Genève Huguenin Claude, Vandœuvre	DKW	3-6		
22	Meyrat Fausto, Erlenbach	DKW	F 93		
1000 bis 1300 ccm					
23	Scuderia «Ambrosiana», Milano I Nicosia Eraldo, Milano	Alfa Romeo	Giulietta N		
24	Bianca Mario, Zürich	Fiat	1100 TV		
25	Huber Richard, Meilen	Fiat	1100 TV		
26	Franz Willy, Zürich	Fiat	TV		
27	Burkhardt Mario, Zürich	Fiat	1100 TVE		
28	Gruber Willy, Tiefencastel	Ford	Anglia		
1300 bis 1600 ccm					
29	Tobler Max, Neuenhof AG	Bordward	Isab. TS		
30	Garage des Delices SA., Genève Mandirola Adolphe, Genève	Borgward	Isabelle		
31	Lüthy Hugo, Thun BE	MG	Magnette		
32	Dubach Hans, Biel	Borgward	TS		
33	Glättli Paul, Dietlikon ZH	Borgward	Isab. TS		
1600 bis 2000 ccm					
34	Ecurie «Romande», Lausanne Berney Edgar, Yverdon	Alfa-Romeo	TI		
35	Ecurie «La Meute», Genève «Surcouf»	Alfa-Romeo	TI		
36	Hauptli Hermann, Thalwil	Alfa-Romeo	1900		
37	Ecurie «des 3 Chevrons», NE Carrel Pierre, Cressier NE	Alfa-Romeo	1900		
38	Wolf Werner M., Zürich	Alfa-Romeo	Super TI		

WARUM SO EILIG ? Ihr Wunsch: gut bedient zu sein
Meine Bitte: zeitige Bestellung

HOTEL ALBULA TIEFENCASTEL

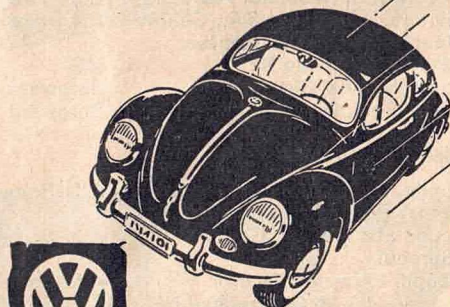
Chr. Schnöller / Telefon 081 / 251 21
Gutgelauntes Arrivé / Zufriedenes Départ



Wenn Sie die Berge lieben . . .

Fahren Sie hin mit dem VW!
Unvergleichliche Erlebnisse
beschert er Ihnen auf steilen
Paßfahrten. Kein Wasser trübt
Ihre Freude, denn seine Kühl-
luft siedet nie!

Preise ab Fr. 5555.—, Heizung
und Defroster eingeschlossen.



SENN & WEIBEL AG. CHUR

Automobile und Lokalvertretung

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
2000 bis 2600 ccm					
39	Wyß Hans, Zürich	Mercedes	220 a		
40	Schaad René, Rafz	Mercedes	220 S		
41	Retter Helmut, Innsbruck	A Mercedes	219		
42	Lienhard Alfred, Buchs AG	Jaguar	2,4		
über 2600 ccm					
43	Heuberger Arthur, Goldach	BMW	502		
44	Lienhard Alfred, Erlen TG	BMW	502		
45	Ecurie «La Meute» Genève	Jaguar	3400		
46	Poncet Pierre, Genève				
46	Ecurie «La Meute», Genève	Jaguar	3400		
	Fleury Marcel, Genève				
47	Ecurie «les 3 Chevrons», NE	Plymouth	Fury		
	Prêtre Marcel G., Bôle NE				



AMBI SILETTE

EINE PREISWERTE NEUHEIT

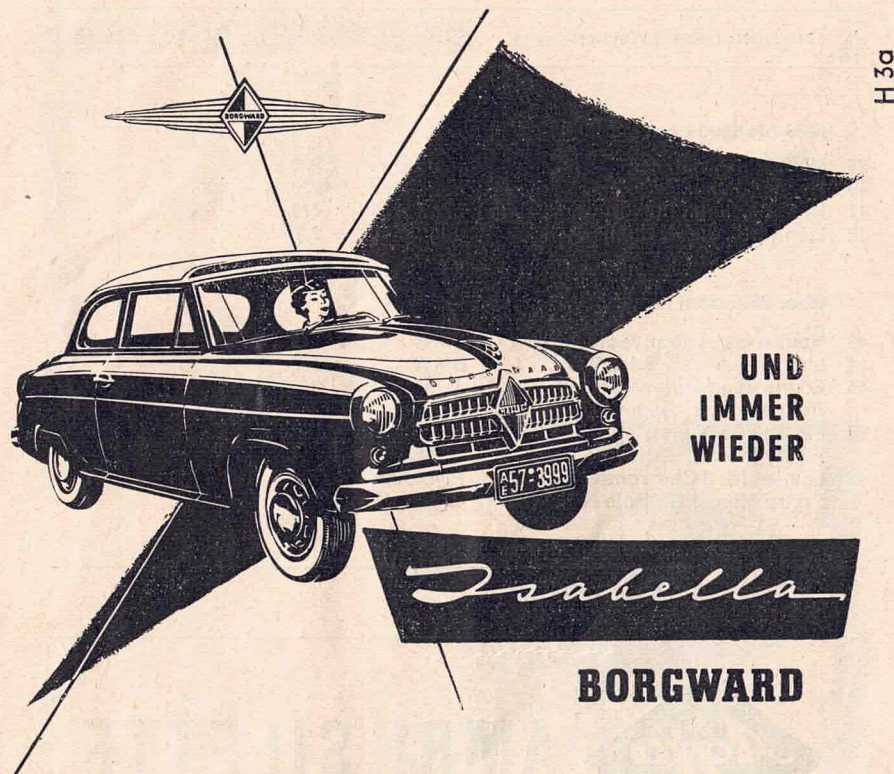
Synchro-Compur-Verschluß in Spezialausführung für Wechselobjektive, vollsynchronisiert – gekuppelter Entfernungsmesser – Schnellschalthebel mit Verschlußaufzug und Filmzählwerk gekuppelt – Doppelbelichtungs- und Leerschaltsperr – Schutzklappe für Entfernungsmesser und optischen Sucher

Preis mit Normal-Objektiv
Agfa Color Solinar 1:2, 8/50 mm

Fr. 367.–

Bei Ihrem Photohändler





H 3a

Am Bergrennen Le Landeron—Lignieres belegten
drei gestartete ISABELLA den 1., 2. und 3. Platz

AUF BORGWARD IST VERLASS

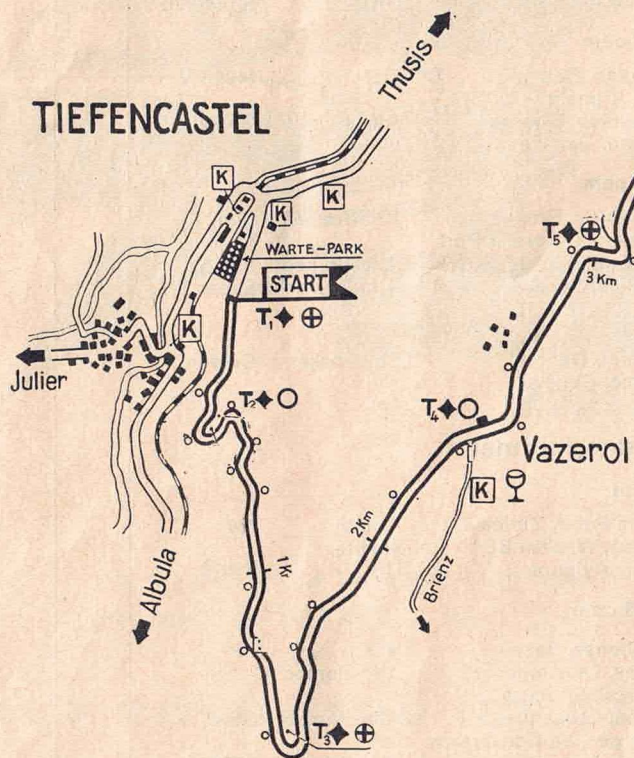
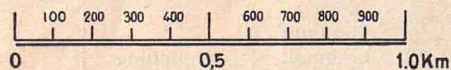
A.P. GLÄTTLI DIETLIKON / ZH

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
Tourenwagen, spezial / frisiert					
bis 1000 ccm					
48	Kropf Peter, Lengnau	Renault			
49	Ecurie «des 3 Chevrons», NE Fischer Otto, Grenchen	Renault	Dauphine		
50	Brugger Stefan, St. Gallen	DKW	Sonderkl.		
1000 bis 1300 ccm					
51	Scuderia «Crea», Bologna Dari Franco, Vignola	I Fiat	1100 TV		
52	Ecurie «La Meute», Genève Desert Edmond, Genève	Alfa-Romeo	Giulietta		
1600 bis 2000 ccm					
53	Ecurie «La Meute», Genève Mme. Lillie Aumas, Corsier Port	Alfa-Romeo	Sup. TI		
54	Jeger Josef, Breitenbach	Alfa-Romeo	1900 TI		
55	Wenger Maurice, Basel	Alfa-Romeo	Super TI		
über 2000 ccm					
56	Ecurie «Léman», Genève Terzariol Rémo, Genève	Studebaker	Golden		
Grand-Tourismo, normal					
bis 1000 ccm					
57	Hausammann Peter, Zürich 7	Abarth	750		
58	Gurzeler Theo, Wabern BE	Abarth			
59	Richard Jack, Avignon	F DB	HBR5		
1000 bis 1300 ccm					
60	Ehinger Alphonse, Basel	MG	TF		
61	Les Corsaires, Lausanne Lambert Marcel, Fribourg	Alfa-Romeo			
62	Les Corsaires, Lausanne Amrein Georges, La Conversion	Alfa-Romeo	GSV		
63	Les Corsaires, Lausanne René Tissot, Pully VD	Alfa-Romeo	GSV		

Für jung und alt *Sassal-Kola* für Sport und Arbeit

INTERNATIONALES BERGRENNEN

TIEFENCASTEL-LANTSCH-LENZERHEIDE

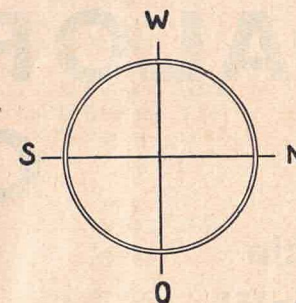


LEGENDE:

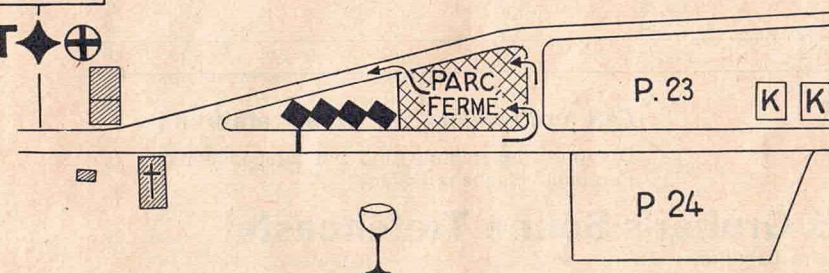
- T TELEFON
- ♦ LAUTSPRECHER
- ⊕ ARZT
- SANITÄT
- K FESTE KASSE
- STRECKEN-POSTEN
- ⌴ FESTWIRTSCHAFT
- ▢ PARKPLATZE FÜR KONKURRENTEN-FZ

LANTSCH

S. Cassian
LENZERHEIDE



ZIEL



Trinkt *Sassal-Orange* erfrischend, stärkend

Trinkt *Sassal-Moscato* erfrischend u. sehr bekömmlich

Trinkt u. bevorzugt *Sassal-Bergamotte* das einheimische Tafelwasser

CALOR AG. CHUR

**Benzin
Dieselöl
Heizöle
Kohlen**

BP Energol Motor Oil

Gut vorbereitet ist halb gefahren!

Die gut eingerichtete und mit ausgebildetem
Personal versehene Garage

S. Gruber's Söhne Tiefencastel

beim Bahnhof

hält sich den Fahrern für alle einschlägigen
Arbeiten empfohlen. Telephon (081) 2 51 44

Trinkt *Sassal-Grape-Fruits* mit reinem Grape-Fruitsaft

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
64	Scuderia Centro-Sud, Roma I Perrone Alessandro, Roma	Alfa-Romeo	GSV		
65	Bendel Hansjörg, Neuhausen	Alfa-Romeo	GSV		
66	Scuderia «Madunina», Milano I Frieder Andres, Milano	Alfa-Romeo	Giulietta		
67	Eckert Erwin, Brugg AG	Alfa-Romeo	GV		
68	Schmid Ernst, Küsnacht	Alfa-Romeo	GV		
69	Ecurie «La Meute», Genève Noverraz Louis, Creux de Genthod	Alfa-Romeo	GV		
70	Heiniger Alfred, Zürich 6	Alfa-Romeo	GSV		
71	Hachen Alfred, Bern	Alfa-Romeo	GSV		
72	Sommacal Renato, Zürich	Alfa-Romeo	GSV		
73	Ecurie «Romande», Lausanne De Graffenried-Villars, Denis La Tour de Peilz	Alfa-Romeo	GSV		
74	Foitek Karl, Zürich	Alfa-Romeo	GSV		
75	Scuderia «Janua», Genova I Cotelli Natale, Genova	Alfa-Romeo			
76	Scuderia «Janua», Genova I Mognaschi Carlo Antonio, Genova	Alfa-Romeo			
77	Scuderia «Janua», Genova Casiero Nicole, Genova	Fiat oder Lancia	GTN		
1300 bis 1600 ccm					
78	Houmard Marcel, Tavannes	MG	MGA		
79	Wahl Willy H., Luzern	MG	MGA		
80	Ecurie «La Meute», Genève Bianchi Bernard, Chene Bourg	MG	MGA		
81	Cornu Bernard, Genève	MG	MGA		
82	Seiler Ernst, Romanshorn	Porsche	Carrera		
83	Kopp Heinz, Romanshorn	Porsche	1500		
84	Günther Siegfried, München D	Porsche	Carrera		
85	Ecurie «des 3 Chevrons», NE Calderari Robert, Bienne	Porsche	Carrera		
86	Stalder Friedrich, Bern	Porsche	Carrera		
87	Feth Dieter, Oberengstringen	Porsche	Carrera		
88	Lanz Max, Bülach	Porsche	Carrera		
89	Maechler Benno A., Jona SG	Porsche	1600 S.		
90	Runte Bruno, Duisburg D	Porsche	Carrera		

Trinkt überall *Sassal* das beste Mineralwasser

Winterthur UNFALL

Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

UNFALL-, HAFTPFLICHT-, AUTOVERSICHERUNGEN

Haftplicht, Kasko, Insassenunfall

Generalagentur

DR. H. KUNZ CHUR

Bahnhofstr. 3



GULFPRIDE HD SELECT

Das beste Motorenöl der Welt

Durch den Alchlorprozess seperaffiniert, verhindert daher, selbst bei strengsten Betriebsbedingungen, die Bildung von Kohlenrückständen.

GULF OIL (SWITZERLAND)

Verkaufsbüro Chur

BENZINE SCHMIERÖLE DIESEL- UND HEIZÖLE

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
1600 bis 2000 ccm					
91	Scuderia «Janua», Genova I	Fiat			
92	Sezzardi Oreste, Genova				
92	Ecurie 'des 3 Chevrons', NE	AC Bristol	ACE		
	Berger Georges, Corcelles NE				
93	Ecurie «Romande», Lausanne	AC Bristol	ACE		
	Gretener Jean, Lausanne				
94	Scuderia «Ambrosiana», Milano I	Alfa-Romeo	1900 SS		
	Leto di Priolo Dore, Milano		Zagato		
95	Honegger Walter, Dr., Muri BE	Alfa-Romeo	SP		
96	Villiger Heinrich, Pfeffikon LU	Alfa-Romeo	SP		
97	Ecurie «Romande», Lausanne	Maserati	A6G 2000		
	«Ferral»				
98	Ecurie «Romande», Lausanne	Triumph	TR 3		
	Froidevaux René, Lausanne				
2000 bis 2600 ccm					
99	Grob Heinrich, Rapperswil	Lancia	GT B20		
100	Lambert Walter, Grenchen	Aston-Martin	DB 2		
101	Marx Manfred, Zollikon ZH	Lancia			
über 2600 ccm					
102	Ecurie «Léman», Genève	Mercedes	300 SL		
	Fontaine Robert, Genève				
103	Stangl Karl, British Columbia	Mercedes	300 SL		
104	Affentranger Hans, Lotzwil	Jaguar	XK 120		
105	Antiglio Paul, La Chaux-de-Fonds	Jaguar	XK 120		



Ein Leckerbissen für jung und alt



Rätia DAS HAUS DER QUALITÄT

30 JAHRE CONFISERIE TEA-ROOM

Lenzerheide Tel. 4 21 46

Vollautomatische Kegelbahn



Karl Storz AG.

Heiz- und Dieselöle
Benzin und Autoöle

Chur / Tel. 2 16 51

Autospritzwerk

Paul Massmünster

Chur

Spritzarbeiten, Industrieaufträge, Einbrennarbeiten

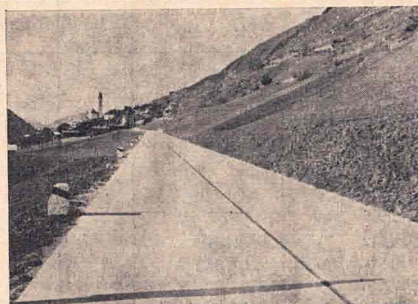


Bruno Hörtig
Generalagentur Chur
Bahnhofstr. 14

Alle Autoversicherungen

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
Grand-Tourismo, frisiert/ spezial					
bis 1000 ccm					
106	Ecurie «Les Mordus», Villette GE Lier Werner C., Villette GE	Fiat	Abarth		
107	Hugi Louis, Bern	Fiat	Abarth		
108	Racing Club 19, Torino Gonella Ermanno, Torino	I Fiat-Abarth	Zagato		
109	Ecurie «La Meute», Genève Brandt Willy, Genève	Panhard	X86		
1000 bis 1300 ccm					
110	Wiedmer Peter, Glattbrugg	WD (Denzel)	1300 SS		
111	Ecurie «La Meute», Genève Schild Jean-Pierre, Genève	Alfa-Romeo	GV		
112	Ecurie «La Meute», Genève Stern Marcel, Founex	Alfa-Romeo	GV		
113	Racing Club 19, Torino Filippa Armando, Torino	I Alfa-Romeo	GSV		
1300 bis 2000 ccm					
114	Ecurie «des 3 Chevrons», NE Renaud Charles-G., Cortaillod	Porsche	Carrera		
115	Reist Paul, Aarburg	Porsche	356A		
116	Fanti Fritz, Flüh SO	Alfa-Romeo	1900 C		
117	Racing Club 19, Torino Acutis Giorgio, Torino	I Fiat	8 V-Zag.		
118	Dr. ing. h. c. F. Porsche KG Stuttgart-Zuffenhausen Fahrer: von Hahnstein, Huschke	D Porsche	Carrera		
über 2000 ccm					
119	Ecurie «Léman», Genève Fahrer: «Palfar»	Ferrari	GT		
120	Wirz Hans, Effretikon	Ferrari	250		
121	Scuderia «Janua», Genova Luglio, Genova	I Ferrari			
122	Racing Club 19, Torino Gatta Ferdinando, Torino	I Lancia	B20-Zag.		
123	Kaufmann Richard, Horw	Alfa-Romeo	SL		

Für jeden Durst *Sassal-Citro* ein Genuss!



A. KÄPPELI'S SÖHNE AG CHUR

Neuzeitlicher Straßenbau

Bist Du hungrig, laß Dir raten,
Versuche den Zigeunerbraten!

Metzgerei Spiess Lenzerheide

Auto-Brillen
aller Art



Optiker

C. Conrad

Chur

Bahnhofstraße 8 / Ecke Steinbockstraße

**fotohaus
heinze
lenzerheide**

Seit 1912 am Platze

Das führende Haus für den Foto-Amateur

Leica-Spezialist

Telephon 081 / 4 23 46

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
Sportwagen					
bis 1100 ccm					
124	Liechti Peter, Basel	Sauter	Spezial		
125	Ross Peter T., Twickenham GB	Lotus	1100		
126	Hartmann, Alfred, Berchtesgaden	DKW 896	Spyder		
von 1100 bis 1500 ccm					
127	Equipe Endeavour London	GB Lotus	1460		
	Sir Gawaine Baillie				
128	Cabianca, Giulio, Verona	I Borgward	1487		
129	Ecurie Monte Carlo	F Osca	1500		
	Testut, André, Rillieu				
130	Fischer Ludw., Bad Reichenhall D	Porsche			
131	Juillard Robert, La Tour de Peilz	Porsche	Spyder		
132	Ecurie «Romande», Lausanne	Porsche	Spezial		
	Haberthür Guido, Lausanne				
133	Eugster Hansueli, Zürich	Porsche	Spyder		
134	Walter Heinrich, Aesch	Porsche	RS		
135	Kaltenbrunner Alex, Davos-Platz	Sauter-Porsche	1500 S		
136	Carl F. W. Borgward GmbH, Bremen	D Borgward	H 1500 RS		
	Hermann Hans, Stuttgart				
137	Carl F. W. Borgward GmbH, Bremen	D Borgward	H 1500 RS		
	Fahrer:				

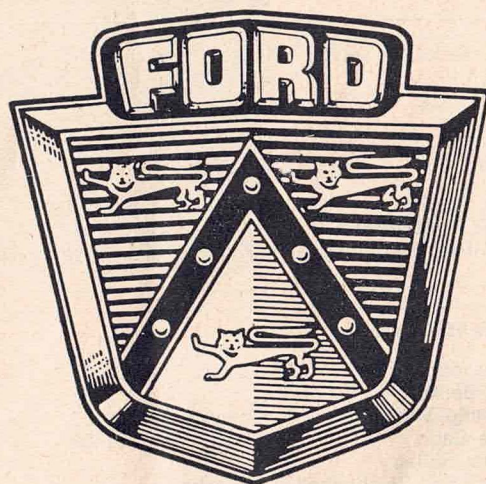
Posthotel Julier Tiefencastel

das führende Haus in nächster Nähe
des Startplatzes

Forellen und Bündner
Spezialitäten

Schöne Zimmer mit fließendem
Wasser und Bad

ARTHUR BOSSI - TEL. 081 / 2 51 15



Offizielle FORD-Vertreter:

Garage Städeli, W. Tribolet, Chur

Masanserstr. 17, Tel. 2 12 12

Lokalvertreter:

Tiefencastel	S. Gruber, Garage
Ilanz	Joh. Spescha, Garage
Samedan	Hermann Pfister, Auto-Garage
Domat/ Ems	J. Aschwanden, Schloß-Garage
Landquart	Leo Weibel, Landquart-Garage
Arosa	Martin Schmid, Grand-Garage
Maloja	Maloja-Garage, L. Vonmoos
Davos	H. Hartkopf, Garage, Davos-Dorf
Klosters	Hans Wittwer, Garage
Sta. Maria i. M	Ch. Largiadèr, Garage
Thusis	Rob. Hürlimann, Zentralgarage
Brusio	Rino Zala, Garage Pergola
Scuol	Th. Hügin, Grand-Garage
Churwalden	Christian Jeger, Touring-Garage
Zernez	Richard Schorta, Garage

Start Nr.	Bewerber / Fahrer / Wohnort	Fahrzeug	Typ	1. Lauf	2. Lauf
1500 bis 2000 ccm					
138	Dr. Ing. h. c. F. Porsche KG Stuttgart-Zuffenhausen Fahrer: Graf W. Berghe v. Trips	D Porsche			
139	Officine Alfieri Maserati Modena Daetwyler Willy Peter, Zürich	I Maserati	200/S		
140	Racing Club 19, Torino Buffa Attilio, Torino	I Maserati	200/SI		
141	Scuderia Cangrande, Verona Ruffo Bruno	I Maserati	200/SI		
142					
143					
über 2000 ccm					
144	Neumann John v., USA	Ferrari	Testa R.		
145	Monteverdi Peter, Binningen	Ferrari	Monza		
146	Pequignot Jean, Belfort	Austin	100 S BN 1		
Rennwagen					
bis 500 ccm					
147	Glückler Rud., Birmensdorf ZH	BMW Glückler			
148	«Ami»	Cooper			
149	Buess Kurt, Gelterkinden	BMW Herbster MH 3			
150	Schnewlin Erwin, Zürich	Eigenbau	Mot. BSA		
151	Habegger Walter, Oberörs	Cooper	500		
13	Meub Philipp, Frankfurt a/M.	D Cooper-Norton			
500 bis 1100 ccm					
152	Geissmann Dolf, Basel	Cisitalia	Corsa		
153	Zweifel Harry, Glarus	Cooper	1100		
154	Scuderia Ambrosiana Mailand I Capelli, Ovivio	I Osca	750		
1100 bis 1500 ccm					
155	Laub Edmond, Lausanne	Cisitalia			
156	Vögele Charles, Uznach SG	Lotus	Cov.-Cl.		
157	Ecurie «La Meute», Genève Schiller Heinz, Genève	Porsche	RS		
158	Equipe Endeavour London Sopwith Tommy, London	GB Cooper	1475		
über 1500 ccm					
159	Sommerhalder Erwin, Spiez	Maserati	2 50 F		

Auszug aus dem Sonder-Reglement

Strecke

Die Bergstraße Tiefencastel–Lenzerheide weist folgende Charakteristik auf:

Länge der Strecke: 6150 m
Start: oberhalb Bahnübergang Tiefencastel
Ziel: San Cassian
Höhendifferenz: 504 m
Durchschnittliche Steigung: 8,22 Prozent
Maximale Steigung: 9,8 Prozent (bei Vazerol)

Fahrzeug-Einteilung

Das Rennen ist offen für folgende Kategorien:

I. Tourenwagen; II. Grand Tourisme; III. Sportwagen; IV. Rennwagen
Die Klassierung erfolgt getrennt für serienmäßige und frisierte Wagen, aufgeteilt nach Hubraum-Klassen.

Für die Europa-Bergmeisterschaft (4. Lauf) sind nur Wagen gemäß Anhang C des Internationalen Sportreglementes der FIA bis 2000 ccm zugelassen.

Geschlossener Park

Die konkurrierenden Wagen können nach der Fahrzeugabnahme nur auf der Achse Tiefencastel–Lenzerheide–Chur verwendet werden. An den Trainingstagen darf nach 20.30 Uhr und am 25. August 1957 vor 06.00 Uhr nicht mit den Konkurrentenwagen gefahren werden. Zuwiderhandelnde können mit Bußen oder Ausschuß vom Rennen bestraft werden.

Unmittelbar nach Beendigung des ersten Laufes sind die Wagen direkt in den geschlossenen Park beim Ziel zu stellen. Die Fahrer verlassen den geschlossenen Park sofort. Die Rückfahrt zum Start des zweiten Laufes erfolgt geschlossen unter Führung. Nach dem zweiten Lauf sind die Fahrzeuge wiederum zur Verfügung der technischen Kommissäre unverzüglich in den geschlossenen Park zu bringen. Die Aufhebung des geschlossenen Parks erfolgt kategorienweise frühestens eine halbe Stunde nach Ankunft des letzten Wagens.

Start

Der Start erfolgt mit stehendem Fahrzeug und laufendem Motor.

Training und Zulassung zum Rennen

Zum Training werden nur Fahrzeuge nach erfolgter Wagenabnahme und mit vorschriftsgemäßen Startnummern zugelassen. Am Rennen können nur Fahrer teilnehmen, die während der offiziellen Trainingszeit mindestens zwei Trainingsfahrten ausgeführt haben.

Treibstoff

Mit Ausnahme der Rennwagen muß handelsüblicher Treibstoff verwendet werden.

Schutzhelm

Jeder Fahrer – auch in geschlossenen Wagen – muß im Training und im Rennen einen Schutzhelm tragen.

Wertung

Das Rennen wird in zwei Läufen ausgetragen, wobei der Lauf mit der kürzeren Zeit gewertet wird. Für die Klassierung an der Europa-Bergmeisterschaft ist das Total beider Läufe maßgebend.

Signale

Es bedeuten: Rote Flagge = Sofort anhalten. Gelbe Flagge = Achtung, Gefahr. Blaue Flagge = Ein anderer Wagen versucht vorzufahren. Gelbe Flagge mit roten, senkrechten Streifen = Achtung, irgendwo auf der Strecke liegt Öl.

Nach dem Passieren des Kontrollwagens mit der gelben Flagge darf die Rennstrecke nicht mehr betreten werden. Die Freigabe der Rennstrecke für den Verkehr erfolgt nach der Durchfahrt des Kontrollwagens mit weißer Flagge.

Rennbüro: ab 23. August Lenzerheide, c/o Verkehrsverein, Telefon (081) 4 21 33
Sekretariat Chur des Organisationskomitees: Kasernenstraße 36, Tel. (081) 2 11 74
Sekretär: A. Zanetti

Extrazug der Rhätischen Bahn

Der Schnellzug 79 Chur ab 10.40 hält am Samstag, 25. August ausnahmsweise in Tiefencastel um 11.37. Für die Rückfahrt Richtung Chur verläßt ein Extrazug Tiefencastel um 17.35. Ankunft in Chur 18.41

Postautos

Am Sonntag, 25. August verkehren ab Chur bis San Cassian (Ziel) folgende Sonderkurse der PTT

Chur 2 Bahnhof	ab	7.30	8.00	8.30	9.00
San Cassian (Parkplatz)	an	8.15	8.45	9.15	9.45

Von St. Moritz nach San Cassian und retour

St. Moritz (Bahnhof)	ab	5.45	San Cassian (Parkpl.)	ab	17.30
Tiefencastel Station	an	7.55	Tiefencastel Station	an	17.50
Tiefencastel Station	ab	8.00	Tiefencastel Station	ab	17.55
San Cassian (Parkpl.)	an	8.20	St. Moritz (Bahnhof)	an	20.05

1. September 1957

Nationales Bergrennen Martigny / Forclaz

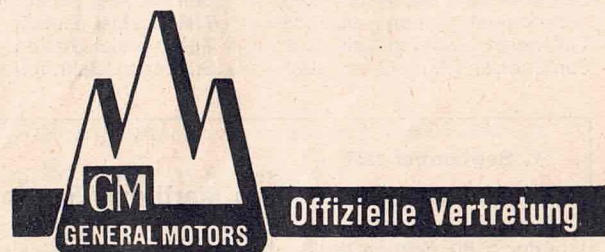
organisiert
durch die Sektion Wallis des ACS

21./22. September 1957

Nationales Bergrennen Mitholz / Kandersteg

organisiert
durch die Sektion Bern des ACS

Zuschauer und Konkurrenten fahren Sie bitte auf der Heimreise rücksichtsvoll, Sie dienen damit dem Automobilsport.



sämtlicher General Motors Wagen für Graubünden und St. Galler Oberland

LIENI DOSCH, GRAND GARAGE, CHUR

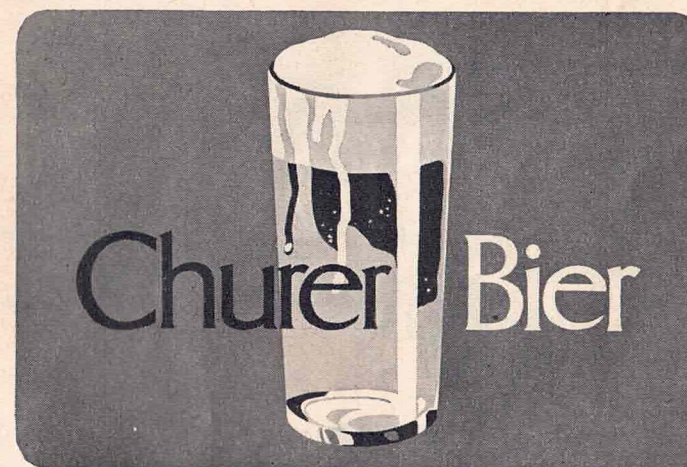
Telephon 081 / 2 13 13 Filiale: Central Garage, Flims, Telephon 081 / 4 11 37

Untervertreter: Gebr. Grüger, Central Garage, Davos; Gebr. Cattaneo, Kulm Garage, St. Moritz; Mazetta, Venzin & Co., Garage Trun; Hch. Gehrig, Garage, Thusis; Alfons Oehy, Garage, Walenstadt; Chr. Caspar, Garage, Lenzerheide

SONNE LUFT KLIMA

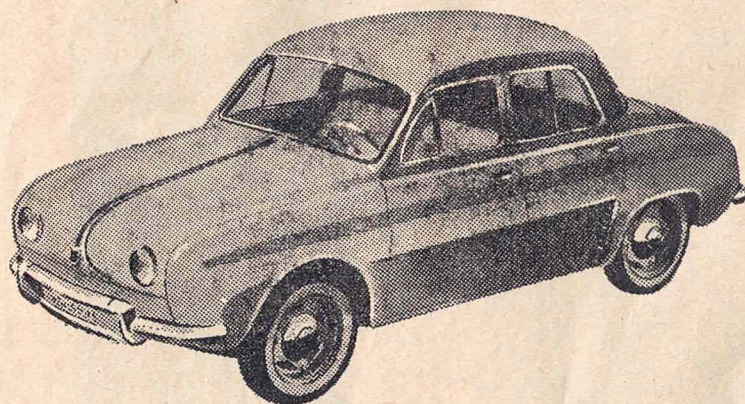


Rein luftgetrocknete «Bündner Fleischwaren»

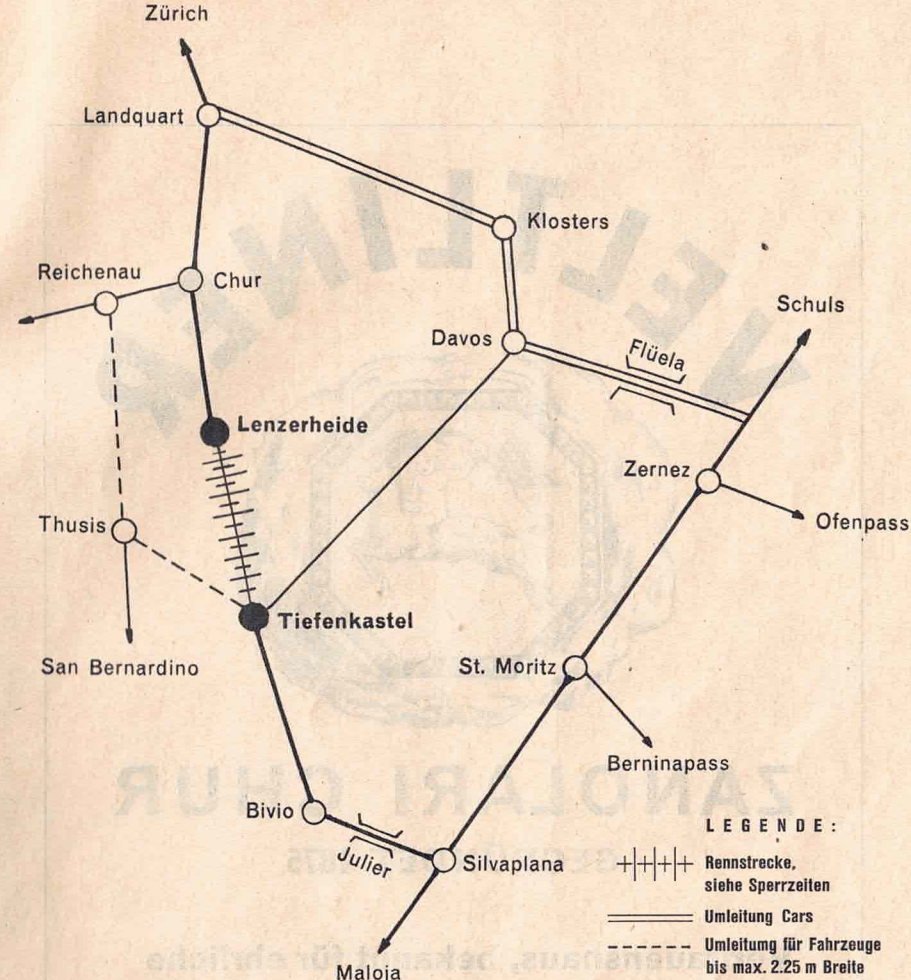




Die DAUPHINE ist einer der sichersten Wagen, die es gibt.
 Jeder Renault-Spezialist kann Ihnen sagen warum!
 Erstaunlich günstiger Preis: Fr. 6650.—
 Zahlungserleichterungen durch den Renault-Kredit



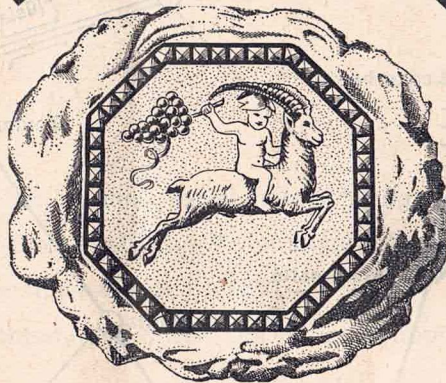
AUTOMOBILES RENAULT
RENAULT Genève, 7, Boulevard de la Cluse
 Tél. 022 26 13 40
 Zürich, Ankerstr. 3, Tel. 051 27 27 21



Sperrzeiten der Straße Tiefenkaasel-Lenzerheide

	Gesperrt:	Offen:
Freitag, den 23. August	14.20 – 17.00 h 18.15 – 19.30 h	– 14.20 h 17.00 – 18.15 h 19.30 –
Samstag, den 24. August	07.45 – 10.00 h 11.45 – 13.30 h 14.30 – 17.00 h 18.15 – 19.30 h	– 07.45 h 10.00 – 11.45 h 13.30 – 14.30 h 17.00 – 18.15 h 19.30 –
Sonntag, den 25. August	08.30 – 12.00 h 13.00 – 16.45 h	– 08.30 h 12.00 – 13.00 h 16.45 –

VELTLINER



ZANOLARI CHUR

GEGRÜNDET 1875

**Vertrauenshaus, bekannt für ehrliche
und vorzügliche Bedienung**

Unsere Veltliner
munden auch im Tieflande
ausgezeichnet

Verlangen Sie bitte Gratismuster und Preisliste
Telephon 081/21552

1875-1957

TRADITION ÜBER 80 JAHRE

Verbinden Sie Ihren Besuch des Automobilrennens mit einem
Ferienaufenthalt oder einem Weekend auf der Lenzerheide



Lenzerheide Valbella

Der beliebte Sommerkurort

an der klassischen Julieroute bietet Ihnen alles für frohe Ferientage:

Tennis	auf 7 Plätzen
Golf	auf neu erstelltem Golf Course mit 18 holes
Baden, Rudern, Schwimmen	im Heidsee
Bergsteigen	regelmäßig geführte Bergtouren
Wandern und Spazieren	auf kilometerlangen horizontalen Spazierwegen
Zentrum des Auto-Tourismus	Idealer Ausgangspunkt für Exkursionen über die Bündner Alpenpässe

Verlangen Sie Prospekte im Verkehrsbüro Lenzerheide, Telephon 081 / 4 21 33,
oder in den Reisebüros.

Gute Unterkunft und ausgezeichnete Küche finden Sie in folgenden Hotels:

	Betten	Tel. 081	Tages-Pauschalpr.	Zimmer ohne Bad pro Person
Grand Hotel Kurhaus	180	4 21 34	21.50 — 35.—	7.— 13.—
Grand Hotel Schweizerhof	180	4 21 81	21.50 — 35.—	7.— 13.—
Valbella Posthotel	100	4 22 12	19.50 — 24.50	6.— 11.—
Hotel Waldhaus	75	4 21 09	19.— 24.50	6.— 11.—
Parkhotel	50	4 25 25	19.— 25.—	6.— 11.—
Hotel Lenzerhorn	50	4 21 05	19.— 24.50	6.— 11.—
Hotel Seehof	45	4 21 08	18.50 — 24.50	6.— 11.—
Sporthotel Kulm	40	4 21 80	17.50 — 22.50	5.50 10.—
Hotel Danis	30	4 21 17	18.— 22.50	5.50 10.—
Hotel Scalottas	25	4 21 87	18.50 — 24.50	5.50 10.—